

Kínai pagodaszzerű pavillonok, hófehér padok, smaragdzöld gyep, andalgó párok és zsvajcs gyermekecsereg, — a Margitsziget az esős hetek után, felfrissülve várja rajongóit. Az áprilisi korai kánikumban már felfedeztük ugyan zsendülő szépségeit, de akkor még nem készült fel tökéletesen szerepére, pongyolában volt és kissé zavarban is a dolgozó tízezrek tavaszi kíváncsisága előtt.

Színes vízésés, olvasópavillonok, keskenyfilm-mozi, gyermekfalu az újjászülető Szigeten

Osztályozás	
Tárgy	712.21
Hely	Margitsziget
Idő	1949
Személy	
Helyszám	

Forrás: Magyar Nap			
Összeállítás: 1949. 5. 26			
(Hely)	(Idő)	(Köt. v. füz.)	(Oldal)



Az idősebbek még csak a termálban ülnek, de a fiatalság máris barátkozik a hűvös vízsugarakkal.

MAC helyett: SzIT

Ma már teljes koranyáriás pompájában illatozik, tarkállik a Sziget. Már a bejáratnál, ahol zsúfoltan fordul befelé az autobusz, szembejönnek a parti fővenyészvényon fehérítő vadonatúj, kékcsú padok, a főváros májusi ajándékai a pihenni vágyó dolgozóknak. A kőelutáni tűző napsütésben már könnyű nyáriban napoznak, olvasgatnak, tanulnak a fiatalok, az árnyékos padokon asszonyok kötögetnek, közelükben gyerekek hancuroznak. És ami szembejön: már nemcsak a szemközti palotások lakói, hanem azoknak a városnegyedeknek egyszerű asszonyai és ifjai is, akiket azelőtt a belépődíj korlátja tartott távol a szigeti hűsüléstől.

A lövészárlatok, ágyúállások nyomait a volt MAC-pártán már kubikosoztatók serény munkája egyengeti simára, hogy a pompás, levegős térség ismét a sport küzdőterévé váljék. Itt vívják majd az Ut-török, meg a SzIT fiataljai játékosait. A Zserbó-pagodák fagyalttal, nyálánsággal, hűsítővel szolgálják ki az eltikkadt sétálgatókat, a Fedettől kirajzó ifjúságot. Megnyitják a sörcsárdák is, a Sziget újszerű színpontjai, amelyek máris nagy forgalmat bonyolítanak le olcsó virslivel, hús, habzó sörrel.

Eltűnik a Póló Bár

A Casino terraszán alig kapni helyet. Egyre gyakoribb látvány itt is az egyszerű emberek vidám, immár elfogulatlan társasága, amint málnaszörp

vagy pohár sör mellett élvezik a környezet szépségeit. A strand még nem telt meg teljesen, csak az ifjabb korosztály merészkedik a vízbe, — az idősebbek legfeljebb a termáldeneében áztatják tagjaikat.

A közeli Rózsakertből szinte idáig illatoznak a rózsák. Néhány hónap múlva a kert már egészen a főútig terjed majd, a szélbe szórva a világ valamennyi rózsafajtájának illatát. A híres fekete róza sem marad el, pedig az olyan ritka, mint holóban a fehér. A partamenti réteken most csak úgy virít a sok tarka ruha: egész családok tanyáznak itt, a nap-

fény és fűszag zsongító párázásában.

A régi pólopálya helyén épül a Gyermekfalu, amely már a közeli Festiválig elkészül. Pedagógusok mondják meg, milyen játékokat, tornaszereket állítsanak itt fel. A Póló-bár romjait lebontják, hogy még csak emlékeztető se maradjon arról a világról. A helyén a Magyar-Szovjet Társaság szabotéri olvasópavillonját állítják fel. Az egykori tejszarnok helyén keskenyfilm-mozi létesül.

Új vendégek

A Nagyszálló piros-kék ponyvával tarkított tarrasza sem hivalkodik már gögös elzárkózottságával. Uzonnázó, söröző társaságok, fiatal párok, családok. Csak sejteni lehet, hogy ez a komoly arcú férfi gyári szerelő lehet, aki csinos, fiatal



Zserbó szigeti pavillonja, ahol a málnaszörp, meg a fagyalt terem

feleségét hozta el uzonnázni ide és egyáltalán nem bizonyos, hogy amott az a gümbölyded pocok nem szabadságon levő könyvelő-e, aki kioldós fogasztóséta után tért be egy pohár limonádéra. Ahogy a jazz-zenekar hangolni kezd, sürűn érkező autobuszok öntik a táncoskedvű fiatalokat, — egyenesen az irodákból, műhelyekből.

A jazz rázendít, — a termál-
fürdő agyonlyuggatott homlok-
zata mögött azonban még a há-
ború romjai sehérlenek, mint
porladó csontvázak. A filmesek,
akik háborús »couleur locale«
keresgéltek a fővárosban, itt —
sajnos — könnyfűszerrel ta'ál-
hattak volna. Még kiégett, szét-
lőtt autóronecsok is akadnak itt,
a Sziget északi csücskében. Sok
még erre a tennivaló, — sor
kerül majd erre is.

Jövőre: tündéerkert

A Japán-kert is meglehetősen
el van még hanyagolva, nem-
sokára azonban itt is megindul
már a szépítőmunka: az ötesz-
tendős béka-posvány helyén
kristályos tóviz. fodrozódik
majd, teli parányi aranyhalak-
kal. *A színes vízesés hajtógé-
pezetét, amely az ostrom idején
elromlott, most állítják helyre
és a vízesés hamarosan ismét
megindul.*

A pusztítás iménti — szeren-
csére csak mutatóban feltárul-
kozó — pillanatképei után an-
nál üdítőbb látvány, hogy az
épülő *Arpád-híd vérvörös mi-
niumfestéktől ragyogó vasszer-
kezete* már majdnem a szigeti
lejáróig nyújtózik. Hatalmas
daru tolja egyre közelebb Óbuda
partjai felől a vaskos íveket.
A lejáró már készen várja,
hogy külső-Óbuda népe átjár-
hasson rajta, talán már e nyár
végén, a gyárakból a Sziget
frissítő levegőjébe. Jövőre pedig
már a pesti Hungária-körút tá-
járól is egyenes út vezet majd
ide, a főváros tündéerkertjébe.

E valósággá vált meséről sut-
tegnak tán épp ámuldozva a
Sziget sok mindent tapasztalt
vén tölgyei...